



FIG. A

Fig. 1

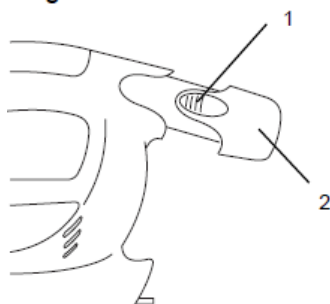


Fig. 2



Fig. 3

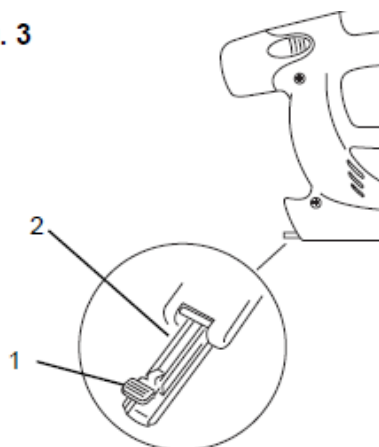
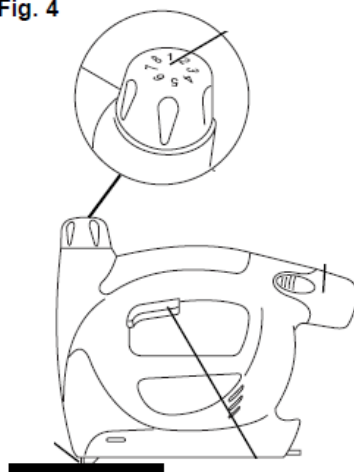


Fig. 4



1	POUŽÍVANIE	2
2	POPIS (FIG A)	2
3	OBSAH BALENIA	2
4	VYSVETLENIE SYMBOLOV	2
5	VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE	3
5.1	<i>Pracovná plocha</i>	3
5.2	<i>Elektrická bezpečnosť</i>	3
5.3	<i>Osobná bezpečnosť</i>	3
5.4	<i>Používanie elektrického náradia a starostlivosť oň</i>	4
5.5	<i>Servis</i>	4
6	DOPLNKOVÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY	4
7	DOPLNKOVÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE BATÉRIE A NABÍJAČKY	5
8	PRED ZAČATÍM	6
8.1	<i>Spony a klince</i>	6
8.2	<i>Vybratie batérie (obr. 1)</i>	6
8.3	<i>Nabitie batérie (obr. 2)</i>	6
8.4	<i>Naplnenie zásobníka (obr. 3)</i>	6
9	PREVÁDZKA	7
9.1	<i>Nastavenie udieracej sily (obr. 4)</i>	7
9.2	<i>Používanie klinecovača/sponkovača</i>	7
10	TECHNICKÉ ÚDAJE	7
11	SERVISNÁ SLUŽBA	7
12	SKLADOVANIE	7
13	ZÁRUKA	8
14	ŽIVOTNÉ PROSTREDIE	8
15	VYHLÁSENIE O ZHODE	9

KLINCOVAČ/SPONKOVAČ POWX137

1 POUŽÍVANIE

Stroj sa používa na upevnenie kartónu, izolačného materiálu, látok, fólií, kože a podobných materiálov na povrchy z dreva alebo materiálov podobných drevu.



VAROVANIE! Tento návod a všeobecné bezpečnostné pokyny si starostlivo preštudujte pred použitím náradia, pre vašu vlastnú bezpečnosť. Vaše elektrické náradie môžete odovzdať inej osobe iba spolu s týmto návodom.

2 POPIS (FIG A)

1. Spínač spúšte
2. Nastavovací gombík pre udieraciú silu
3. Bezpečnostný výčnelok
4. Hlavica klincovača/sponkovača
5. Uvoľňovacia páka zásobníka
6. Batéria

3 OBSAH BALENIA

- Odstráňte všetky materiály obalu.
- Odstráňte zvyšné obaly a prepravné podpory (ak sa používajú).
- Skontrolujte úplnosť obsahu balenia.
- Skontrolujte, či pri preprave nebol poškodený spotrebič, napájací kábel, sieťová vidlica a všetko príslušenstvo.
- Materiály obalu si odložte podľa možnosti na čo najdlhší čas, až do skončenia záručnej lehoty. Neskôr obaly vyhoďte prostredníctvom systému zberu komunálneho odpadu.



VAROVANIE Obalové materiály nie sú hračky! Deti sa nesmú hrať s plastovými vrecami!

1 ks Klincovač/sponkovač
Návod
1000 ks spôn 14mm
1000 ks klincov 15mm



Nebezpečenstvo udusení! Spojte sa s predajcom, ak akékoľvek diely chýbajú alebo sú poškodené.

4 VYSVETLENIE SYMBOLOV

In V tomto návode a/alebo na stroji sa používajú nasledujúce symboly:

	V prípade nedodržania pokynov v tomto návode vzniká riziko zranenia, ohrozenia života alebo poškodenie nástroja.		Pozorne si prečítajte pokyny.
	V súlade so základnými požiadavkami európskych smerníc.		

5 VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE

Starostlivo si prečítajte všetky bezpečnostné varovania a všetky pokyny. Nedodržovanie všetkých varovaní a pokynov môže spôsobiť úder elektrickým prúdom, požiar a/alebo závažný úraz. Odložte si všetky varovania a pokyny na prípad, ak ich budete v budúcnosti potrebovať. Termín "elektrické náradie" v týchto varovaniach označuje vaše elektrické náradie s napájaním zo siete (s káblom) alebo elektrické náradie napájané akumulátorom (bez kábla).

5.1 Pracovná plocha

- Pracovnú plochu udržiavajte v čistote a dobre osvetlenú. Neporiadok a prítomie na pracovisku zvyšuje riziko úrazov.
- Elektrické náradie nepoužívajte vo výbušných prostrediach, obsahujúcich napríklad horľavé tekutiny, plyny alebo prach. Elektrické náradie spôsobuje iskrenie, ktoré môže zapáliť prach alebo výpary.
- Pri používaní elektrického náradia sa nesmú v blízkosti nachádzať deti a okoloidúci. Mohli by odpútať vašu pozornosť a náradie by ste nemali pod kontrolou.

5.2 Elektrická bezpečnosť



Vždy skontrolujte, či napätie napájacieho zdroja súhlasí s napätím na výkonnostnom štítku

- Vidlice elektrického náradia musia zodpovedať sieťovej zásuvke. Vidlicu nikdy neupravujte žiadnym spôsobom. Nepoužívajte s uzemneným elektrickým náradím (pripojeným k uzemneniu) žiadne adaptéry vidlice. Používanie nepozmeňovaných vidlíc zodpovedajúcich sieťovým zásuvkám znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Nedotýkajte sa uzemnených povrchov a povrchov, spojených s uzemnením, ako sú potrubia, radiátory, sporáky alebo chladničky. Ak ste uzemnený alebo spojený s uzemnením, hrozí vám zvýšené riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Elektrické náradie nesmie byť vystavené dažďu ani vlhkým podmienkam. Prienik vody do elektrického náradia zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Kábel sa nesmie nadmerne zaťažovať. Kábel nikdy nepoužívajte na prenášanie, ťahanie alebo vyťahovanie vidlice elektrického náradia. Kábel nesmie byť vystavený pôsobeniu tepla, oleja, ostrých hrán alebo pohyblivých dielov. Poškodené alebo zapletené káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Pri používaní elektrického náradia vo vonkajšom prostredí používajte predlžovací kábel vhodný na vonkajšie použitie. Používanie šnúry vhodnej na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom..
- Ak je používanie elektrického náradia vo vlhkých priestoroch nevyhnutné, používajte napájací zdroj chránený nadprúdovým ističom (RCD). Používanie RCD znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

5.3 Osobná bezpečnosť

- Pri používaní elektrického náradia buďte vždy ostražitý, sledujte čo robíte a riadte sa zdravým úsudkom. Elektrické náradie nepoužívajte, ak ste unavený, alebo ak ste pod vplyvom liekov, alkoholu alebo drog. Okamih nepozornosti pri používaní elektrického náradia môže spôsobiť závažný osobný úraz.
- Používajte bezpečnostné pomôcky. Vždy noste chránič očí. Používaním bezpečnostných pomôcok, ako je protiprachová maska, neklzáva bezpečnostná obuv, tvrdá prilba alebo chrániče uší za každých podmienok sa znižuje riziko osobných úrazov.
- Zabráňte náhodnému uvedeniu do činnosti. Pred pripojením do siete sa uistite, že vypínač je vo vypnutej polohe. Prenášanie elektrického náradia s prstom na vypínači alebo pripojovanie elektrického náradia so zapnutým vypínačom zvyšuje riziko úrazov.

- Pred zapnutím elektrického náradia odstráňte akékoľvek nastavovacie kľúče a iné nástroje. Kľúč a nástroje, ktoré zostanú pripevnené k rotujúcemu dielu elektrického náradia môžu spôsobiť úraz.
- Nenakláňajte sa príliš. Vždy musíte mať spoľahlivú oporu a rovnováhu. Zlepšuje sa tým ovládateľnosť elektrického náradia v neočakávaných situáciách.
- Buďte vhodne oblečení. Nenoste voľné odevy ani šperky. Nepribližujte sa vlasmi, odevmi ani rukavicami k pohyblivým dielom. Voľné odevy, šperky alebo dlhé vlasy môžu zachytiť pohyblivé diely.
- Ak sa používajú aj pomôcky na pripojenie odsávačov a zberačov prachu, uistite sa, že sú riadne pripojené a správne sa používajú. Používaním týchto pomôcok možno znížiť nebezpečenstvo spôsobované prachom.

5.4 Používanie elektrického náradia a starostlivosť oň

- Pri použití elektrického náradia nevynakladajte nadmernú silu. Používajte správne elektrické náradie pre vaše použitie. Správne elektrické náradie zvládne prácu lepšie a bezpečnejšie, s rýchlosťou, na ktorú bolo navrhnuté.
- Nepoužívajte elektrické náradie ak sa vypínačom nezapína alebo nevypína. Elektrické náradie, ktoré sa nedá ovládať vypínačom, je nebezpečné a musí sa opraviť.
- Pred akýmkoľvek nastavením, výmenou doplnkov alebo odložením elektrického náradia odpojte vidlicu od napájacieho napätia. Takéto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného uvedenia elektrického náradia do činnosti.
- Nepoužívané elektrické náradie uchovávajte mimo dosahu detí a nedovoľte, aby osoby neoboznámené s elektrickým náradím alebo s týmito pokynmi, používali toto elektrické náradie. Elektrické náradie je nebezpečné v rukách nepoučených používateľov.
- Elektrické náradie riadne udržiavajte. Skontrolujte, či pohyblivé diely nie sú vyosené alebo či sa nezadierajú, či nie sú poškodené diely a či nemajú žiadne iné nedostatky, ktoré môžu ovplyvniť funkčnosť elektrického náradia. V prípade poškodenia sa elektrické náradie musí pred opätovným použitím opraviť. Veľa úrazov spôsobujú nedostatočne udržiavané elektrické náradie.
- Náradie sa musí udržiavať v naostrenom a čistom stave. Riadne udržiavané rezné nástroje s ostrými reznými hranami majú menšiu náchylnosť k zadieraniu a ľahšie sa ovládajú.
- Elektrické náradie, doplnky a nástrojové koncovky a pod. používajte v súlade s týmito pokynmi a spôsobom, zamýšľaným pre daný druh elektrického náradia, berúc na zreteľ pracovné podmienky a na prácu, ktorá sa má vykonávať. Používanie elektrického náradia na iné operácie ako tie, pre ktoré je určené, môže spôsobiť nebezpečnú situáciu.

5.5 Servis

- Servis elektrického náradia zverte kvalifikovanému opravárovi. Môžu sa používať iba rovnaké náhradné diely. Zaručíte tak, že bude zachovaná bezpečnosť elektrického náradia.

6 DOPLNKOVÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Strojom nikdy nemierte na osoby ani zvieratá.
- Používajte len spony alebo kince vhodné pre stroj.
- Pred použitím stroja si overte, že bezpečnostné zariadenie správne funguje.
- Skontrolujte správnu montáž a správne zarovnanie pohyblivých častí.
- Musíte poznať stav klinecovača, sponkovača. Ak niektorá časť chýba, je ohnutá alebo nefunguje správne, komponent najprv vymeňte a až potom môžete klinecovač/sponkovač znovu používať.
- Pred použitím skontrolujte stav klinecovača/sponkovača. Utiahnite prípadne uvoľnené skrutky.
- Spúšťač nezaistujte ani neupevňujte v zapnutej polohe.

- Prsty udržiavajte mimo hlavice kľincovača/sponkovača. Existuje možnosť neúmyselného aktivovania hlavného vypínača.
- Nástroj neaktivujte, ak nie je pritlačený k obrobku.
- Ak je to možné, obrobok zaistíte do zveráka alebo svoriek.
- Pozorne skontrolujte pracovné povrchy (steny, strop, podlahy, atď.). Kľincovač/sponkovač nepoužívajte, ak existuje možnosť zásahu el. prúdom, úniku plynu, výbuchu atď. v dôsledku kontaktu s elektrickými káblami alebo plynovými vedeniami.
- Kľincovač/sponkovač nepoužívajte na upevňovanie elektrických šnúr alebo káblov. Ak sa kľincovač/sponkovač dostane do kontaktu s elektrickým vedením, existuje možnosť požiaru alebo zásahu el. prúdom.
- Udržiavajte rovnováhu a dobrý postoj. Zabezpečte, aby bola pracovná oblasť dobre osvetlená a bola bez neporiadku a úlomkov.
- Kľincovač/sponkovač nenoste tak, že budete mať na vypínači prst.

7 DOPLNKOVÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE BATÉRIE A NABÍJAČKY

Batérie

1. Nikdy neatvárajte zo žiadneho dôvodu.
2. Neskladujte na miestach, kde môže teplota prekročiť 40°C.
3. Nabíjajte len pri okolitej teplote v rozsahu od 4°C do 40°C.
4. Nabíjajte len pomocou nabíjačky, ktorá bola dodaná so zariadením.
5. Pri likvidácii batérií sa riadte pokynmi uvedenými v časti „Ochrana životného prostredia“.
6. Neskratujte. Ak sa prostredníctvom náhodného kontaktu s kovovým predmetom vytvorím spojenie medzi kladným (+) a záporným (-) pólom, batéria bude zoskratovaná a pretekajúci intenzívny prúd spôsobí vytvorenie tepla, čo môže spôsobiť prasknutie alebo požiar.
7. Nezohrievajte. Ak batériu zahrejete na teplotu vyššiu ako 100°C, môžu sa poškodiť utesňovače a izolanty a iné polymérové komponenty, čo spôsobí únik elektrolytickej kvapaliny a/alebo vnútorné skratovanie, ktoré spôsobí vytvorenie tepla s následným prasknutím alebo požiarom. Batérie okrem toho nezahadzujte do ohňa. Mohlo by to spôsobiť požiar, výbuch a/alebo intenzívne horenie.
8. V extrémnych podmienkach môže dôjsť k úniku kvapaliny z batérie. Ak na batérii zistíte kvapalinu, postupujte nasledovne:
 - - kvapalinu opatrne poutierajte handričkou. □ Zabránite kontaktu s pokožkou.
 - - v prípade kontaktu s očami sa riadte týmito pokynmi:
 - i. Okamžite opláchnite vodou. Zneutralizujte slabou kyselinou, napr. šťavou z citróna alebo octom.
 - ii. V prípade kontaktu s očami, vyplachujte veľkým množstvom čistej vody minimálne 10 minút. Obráťte sa na lekára.



Nabíjačky

1. Nabíjačku, ktorá bola dodaná s náradím, používajte len na nabíjanie batérie.
2. Nikdy nenabíjajte nedobíjateľné batérie.
3. Poškodené šnúry okamžite vymeňte.
4. Nevystavujte vode.
5. Nabíjačku neatvárajte.
6. Do nabíjačky nepichajte.
7. Nabíjačka je určená len na použitie vo vnútri.

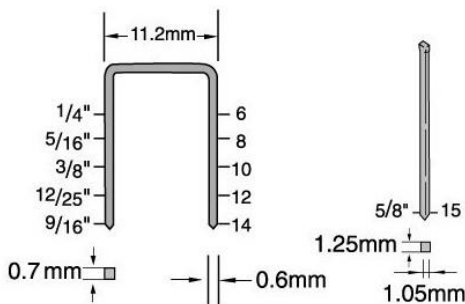
8 PRED ZAČATÍM

8.1 Spony a klinec



Dôležitá poznámka: Použitie nevhodných spôn alebo klinecov môže vážne zničiť stroj.

Ak chcete použiť inú značku: nasledujúci obrázok znázorňuje rozmery spôn a klinecov, ktoré sú vhodné pre stroj.



8.2 Vybratie batérie (obr. 1)

Stlačte zaistovacie tlačidlá (1) na oboch stranách batérie a batériu (2) jemne ťahajte von z klinecovača/sponkovača.

8.3 Nabíť batérie (obr. 2)

Prvý krát bude nabíjanie batérie trvať približne 7 hodín. Batérie dobite podľa potreby. Dobíjanie batérie bude trvať približne 1,5 hodiny.

- Napájanie nabíjačky (1) zapojte do elektrickej zásuvky.
- Napájací kábel nabíjačky zapojte do otvoru (2) na nabíjačke. Kontrolka (3) sa rozsvieti na zeleno.
- Batériu vložte do nabíjacej stanice (4). Kontrolka sa rozsvieti na červeno (batéria sa nabíja)
- Keď je batéria úplne nabitá, indikačné svetlo sa rozsvieti na zeleno.

8.4 Naplnenie zásobníka (obr. 3)

- Uvoľňovaciu páku (1) stlačte nadol a dovnútra a rozpierku (2) potiahnite čo najďalej.
- Klinecovač/sponkovač prevráťte spodkom nahor a do dráhy položte prúžok klinecov alebo spôn.

Poznámka: Pri vkladaní prúžku klinecov alebo spôn klinecovač/sponkovač mierne nakloňte, aby klinec spočívali proti bočnej stene dráhy.

- Rozpierku zatlačajte do klinecovača/sponkovača, kým sa nezavrie zaistovacia páka.

9 PREVÁDZKA

9.1 Nastavenie udieracej sily (obr. 4)

Stroj má nastavovací gombík pre udieraciu silu. Otočením nastavovacieho gombíka nastavte požadovanú udieraciu silu. Všeobecné pravidlo: čím je ťažší obrobok, ktorý spájate a čím dlhší je klinec, tým silnejšia udieracia sila sa vyžaduje.

Udieracia sila požadovaná pre príslušnú aplikáciu závisí od mnohých faktorov. Ideálne nastavenie možno nájsť len po určitých skúsenostiach.

9.2 Používanie klinecovača/sponkovača

- Podľa popisu uvedeného hore naplňte zásobník.
- Podľa potreby nastavte udieraciu silu (pozri hore). Pre optimálne výsledky odporúčame vykonanie testu.
- Obrobky položte na stôl, pretože sa budú spájať. V prípade potreby použite zverák.
- Sponkovač držte vždy oboma rukami. Sponkovač držte pevne proti obrobku jednou rukou a druhou rukou ovládajte spínač.

10 TECHNICKÉ ÚDAJE

Menovité napätie	4,8V
Frekvencia úderov	30 / min
Šírka spôn	11,2mm
Dĺžka spôn	6-14mm
Dĺžka klinecov	15 mm
Kapacita zásobníka	Max. 100 klinecov/spôn
Sila udierania	Nastaviteľná
Doba nabíjania	1,5-2 hod.

11 SERVISNÁ SLUŽBA

- Poškodené vypínače musí vymeniť náš odbor popredajných služieb.
- Ak je pripojovací kábel (alebo sieťová vidlica) poškodený, musí byť vymenený za rovnaký pripojovací kábel, ktorý dodáva náš odbor popredajných služieb. Pripojovací kábel musí vymeniť iba naša servisná služba (pozri na poslednej strane) alebo kvalifikovaná osoba (kvalifikovaný elektrikár).

12 SKLADOVANIE

- Priebežne čistíme celé zariadenie a jeho príslušenstvo.
- Skladujte ho mimo dosahu detí, v stabilnej a bezpečnej polohe, na suchom a chladnom mieste, vyhnite sa privysokým a prí nízkym teplotám.
- Nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu. Ak je možné, uschovajte na tmavom mieste.
- Neudržiavajte v plastických taškách aby ste predišli nahromadeniu vlhkosti.

13 ZÁRUKA

- Záručná lehota poskytovaná na tento výrobok je 36 mesiacov a začína plynúť dňom zakúpenia prvým používateľom.
- Táto záruka zahŕňa všetky chyby materiálu a výrobné chyby, okrem: batérií, nabíjačiek, chýbných súčastí, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu ako napr. ložiská, kefy, káble a zástrčky alebo príslušenstvo ako vrtáky, vrtné korunky, pílové listy atď.; nezahŕňa poškodenia alebo chyby spôsobené zlým zaobchádzaním, nehodami alebo pozmeňovaním, ani náklady na prepravu.
- Poškodenie a/alebo chyby, ktoré sú dôsledkom nesprávneho používania, tiež nespadajú pod ustanovenia záruky.
- Nenesieme ani žiadnu zodpovednosť za zranenie osôb, ktoré je dôsledkom nesprávneho používania zariadenia.
- Opravy smie vykonávať iba autorizované servisné stredisko pre nástroje Powerplus.
- Viac informácií získate na tel. číslo 00 32 3 292 92 90.
- Prípadné náklady na prepravu vždy nesie zákazník, ak nebolo písomnou formou dohodnuté inak.
- Záruku si zároveň nemožno uplatňovať, ak bolo zariadenie poškodené v dôsledku nedbanlivej údržby alebo preťaženia.
- Zo záruky sú definitívne vylúčené prípady, kedy poškodenie vzniklo dôsledkom vniknutia kvapaliny, nadmerného preniknutia prachu, úmyselného poškodenia (úmyselne alebo závažnou nedbanlivosťou), nevhodného použitia (použitie zariadenia na účely, na ktoré nie je vhodné), nekompetentného použitia (napr. nerešpektovaním pokynov v návode), neodbornej montáže, zásahu bleskom, chybného sieťového napätia. Neboli uvedené všetky možnosti.
- Prijatie reklamácie v rámci záruky nemá vplyv na predĺženie záručnej lehoty, ani na začatie novej záručnej lehoty v prípade výmeny zariadenia.
- Staré zariadenia alebo súčasti, ktoré sú vymieňané v rámci záruky, sa preto stávajú majetkom spol. Varo NV.
- Vyhradzuje si právo zamietnuť akúkoľvek reklamáciu, ak nie je možné overiť dátum zakúpenia alebo ak je jasné, že výrobok nebol riadne udržiavaný. (čisté vetracie otvory, pravidelná údržba uhlíkových kefičiek,...)
- Potvrdenku o nákupe si musíte uschovať ako doklad o dátume zakúpenia.
- Náradie musíte vrátiť v nerozobranom stave svojmu predajcovi v prijateľne čistom stave, v originálnom plastovom kufríku liatom pod tlakom, ak v ňom bolo vaše náradie dodané, spolu s priloženým dokladom o kúpe.

14 ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



Ak musíte po dlhodobom používaní zariadenie vymeniť, nelikvidujte ho spolu s domovým odpadom, ale ekologicky správnym spôsobom.

Odpad, ktorý vzniká pri likvidácii elektrických strojov, sa nesmie likvidovať s bežným domovým odpadom. Ak existuje zariadenie na recykláciu, odovzdajte ho na recykláciu. Informácie o recyklácii vám poskytnú miestne úrady alebo predajca.

Akumulátorová batéria

Tento výrobok obsahuje nikel-metalhydrid. Batérie recyklujte a likvidujte spôsobom, ktorý pomáha chrániť prírodné zdroje. Miestne, vnútroštátne alebo federálne zákony môžu zakazovať likvidáciu nikel-metalhydridových batérií s domovým odpadom. Informácie týkajúce sa správnej recyklácie a/alebo likvidácie produktu vám poskytnú miestne úrady.

15 VYHLÁSENIE O ZHODE



VARO N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGICKO vyhlasuje, že

Výrobok : Bezšnúrový klincovač/sponkovač

Obchodná známka : POWERplus

Model : POWX137

je v súlade so základnými požiadavkami a inými relevantnými ustanoveniami príslušných európskych smerníc, na základe uplatnenia európskych harmonizovaných noriem. V prípade akýchkoľvek neoprávnených úprav tohto zariadenia stráca toto vyhlásenie svoju platnosť.

Európske smernice (vrátane ich prípadných novelizácií do dátumu podpisu);

2011/65/EU

2014/30/EU

2006/42/ES

Európske harmonizované normy (vrátane ich prípadných novelizácií do dátumu podpisu):

EN60745-1 : 2009

EN60745-2-16 : 2010

EN55014-1 : 2006

EN55014-2 : 1997

Uchovávateľ technickej dokumentácie: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Dolupodpísaný koná v mene výkonného riaditeľa spoločnosti,

Hugo Cuypers

Regulačné záležitosti – Compliance Manager

Dátum : 26/11/2016